



Internationaler Kinder- und Jugendbuchwettbewerb der Stadtgemeinde Schwanenstadt Auf Schmetterlings- und Schwanenflügeln



Mednarodni natečaj za najboljšo otroško in mladinsko knjigo
mestne občine Schwanenstadt v Gornji Avstriji

Na krilih metulja in laboda

19. mednarodni natečaj za najboljšo otroško in mladinsko knjigo 2022 mestne občine Schwanenstadt v Gornji Avstriji



Od leta 1997 naprej poteka mednarodni natečaj za najboljšo otroško in mladinsko knjigo; v sodelovanju s furlansko občino Bordano: *Sulle ali delle farfalle e dei cigni*, z občino Sacile/Furlanija, s študijskim centrom za mladinsko literaturo »Alberti« v Trstu, s Circolo Athena v Belpassu in Cataniji, z občino Belpasso ter Univerzo v Salzburgu (Institut za romanistiko) pa poteka v gornjeavstrijskem mestu Schwanenstadt za leto 2022 devetnajsti mednarodni natečaj za najboljšo otroško in mladinsko knjigo pod naslovom **NA KRILIH METULJA IN LABODA**. Simbol metulja je povezan z mestom Bordano in simbol laboda z mestom Schwanenstadt.

Z natečajem želimo pritegniti mlade ustvarjalce na literarnem in likovnem področju; v poslani dragoceni otroški in mladinski literaturi odkrivati in nagraditi nadarjene ustvarjalce. Zato Vas mestna občina Schwanenstadt prav pristrčno vabi k sodelovanju in sooblikovanju letošnjega tekmovanja.

Okvirna tema za leto 2022 se glasi:

„Durch Zeiten und Räume“
„Attraverso tempi e spazi“
„Skozi čas in prostor“

Tema »Skozi čas in prostor« Vas vabi, da ne samo upoštevate literarne zglede in se pustite navdušiti od mitov, običajev, izročil in pustolovščin, temveč prav tako premišljuje o današnjem kriznem obdobju: Prav obdobja kriz nas povezujejo s časom in prostorom, če pogledamo nazaj in se ukvarjamo s preteklimi obdobji, ki nas spet dohitijo in ponovno zazivijo. Ob tem oživijo osnutki utopij, sanj, hrepenenj in predstave o idealnem prostoru, svetu ter pričakovanju boljših časov.

Utopije so vtisnile globok pečat književnosti kot na primer »Atlantis« Platona, sanjarenje o poletu v Ovidevi metamorfozi, idealni osnutki življenja v knjigi »Dekameron« (Giovanni Boccaccio), pastirska poezija o svetu »Arkadia«

in hrepenenje po zlatega časa ter zvrst potovanje skozi čas Jonathana Swifta v leposlovju »Guliverjeva potovanja«. Prav tako so zapustile utopije vidne sledove v knjigi »Robinson Crusoe« (Daniel Defoe) ali v »Time Machine« H. H.G. Wellsa, prav tako v fantastičnih povestih (»Science fiction«), kjer so odkrili novi čas in prostor, tja do veselja in iskali nove življenske možnosti in poti.

Vabimo Vas, da se pri tem natečaju umetniško ukvarjate z letošnjo okvirno temo in povežete kulturno-zgodovinske in literarne tradicije in njihov pomen z izzivi današnjega časa. Približujete mladim literarno izročilo in odpirajte jim nove perspektive v kriznem obdobju.

Pustolovščina in povest naj upoštevata osebe in figure, katere lahko pripovedujejo iz njihovega zornega kota in po želji uporabljajo prvo osebo. Živali, rastline ali pa fantastična bitja lahko stopijo na mesto pisateljskega jaza in postanejo protagonisti.

Zaželena je tudi moderna tehnologija in uporaba različnih medijev pri oblikovanju knjige. Otroška knjiga je običajno tesno povezana s filmom. V veselje nam je, če avtorica/avtor uporablja multimedijske povezave in moderni način prezentacije. Originalu ali kakovostni kopiji lahko dodate različne medije.

V letu 2022 prvič razširimo sekcije za sodelujoče za kategorijo »kratek film – video«: zaporedje slik v otroških knjigah se da primerjati z dinamično gibanje v filmu. Mlajša generacija se že intenzivno ukvarja z ustvarjanjem filma, saj že ima primerne tehnične možnosti in opreme ter timske izkušnje. Film naj ne traja dalje kot dvajset minut.

Izbor naslova je prost, nanaša naj se le na letošnjo okvirno temo. K sodelovanju so povabljeni vsi zainteresirani iz mesta Schwanenstadt, Avstrije, Evrope in čezmorskih dežel, ki želijo izdati ilustrirano otroško ali mladinsko knjigo ob upoštevanju okvirne teme. Dela naj bodo napisana v maternem jeziku ali pa dvo- oziroma večjezično. Po presoji mednarodne žirije sledi **podelitev nagrad predvidoma v soboto, 24. 9. 2022, ob 15.00 uri, v Franz Xaver-Süßmayr Saal (Landesmusikschule) v Schwanenstadtu**. Ob začetku julija 2022 bo mestna občina objavila na spletni strani www.schwanenstadt.at odločitev žirije s seznamom nagrajencev.

Nagrade bodo podelili naslednjim oddelkom:

- 1) osnovna šola (ljudska šola)
- 2) osnovna šola (glavna šola, nova srednja šola, nižja stopnja gimnazije)
- 3) srednja šola, poklicna srednja šola, strokovna srednja šola, gimnazija (višja stopnja gimnazije, poklicno izobraževalna šola, strokovna šola, poklicna šola)
- 4) višja šola, višjestrokovna šola, izobrazbena ustanova za učitelje, univerza (študentje na univerzah, višjih šolah in pedagoških akademijah)
- 5) odrasli
- 6) kratek film - video (maks. 20 minut)

Višina nagradnega sklada znaša (po oddelku): za 1. mesto 333 €, za 2. mesto 222 € in za 3. mesto 111 €. Nadaljnja nagrajena dela dobijo »Posebno nagrado žirije« ali »Posebno omembo žirije« in s tem denarno nagrado.

Poleg tega določi žirija tisk in objavo nagrajene knjige, ki bo dostopna vsem zainteresiranim in knjižnemu trgu. Tekmovalne sezname in zmagovalne knjige za leta 2003 do 2021 lahko naročite pri mestnem uradu Schwanenstadt (cena 10 evrov). Po podelitvi nagrad ima mestni urad Schwanenstadt pravico do objavljanja seznama z izvlečki in knjige zmagovalca.

Rok za oddajo:

Napisane in oblikovane izvornike (originale) ali zelo dobre kakovostne barvne kopije pošljite najkasneje do **petka, 24. junija 2022, do 16. ure** na mestni urad Schwanenstadt.

Naslov:

Stadtamt Schwanenstadt, Stadtplatz 54,
A-4690 Schwanenstadt, Austria

Izvirnike vam vrnemo na dan slavnostne podelitve nagrad. Za vračanje izvornikov po pošti (iz tujine) nam priložite 15 evrov za poštnino.

Smernice oblikovanja:

Format: 21x21 cm; obseg (jedro): 18 do maksimalno 22 strani. Poleg tega naj bi bil ovitek v istem formatu. Posebno pozornost naj bi posvečali povezavi med besedilom in ilustracijami. Tako sta npr. besedilo na levi in ilustracije na desni strani. Besedilo in ilustracija pa sta lahko tudi na isti strani. Obseg besedila naj ustreza oblikovani knjigi. Pri otroških knjigah naj bodo v ospredju predvsem ilustracije, besedilo naj ne bo preveč obširno.

Knjige pa tudi lahko oblikujejo skupine ali šolski razredi. Ponekod bi bilo sodelovanje dveh oseb, pri katerem je ena oseba pristojna za besedilo in druga za ilustracije, zelo primerno.

Knjigi priložite dodatni list (prilogo) z naslednjimi podatki:

- naslov knjige, ime in priimek pisatelja/pisateljice (oziroma avtorjev), naslov, telefonska številka in e-pošta, šolska izobrazba in rojstno leto.

Pri šolskem projektu:

- ime, naslov in telefonska številka šole, razred, ime sodelujočih učencev, vodja projekta ali učitelja ter e-pošta odgovornih oseb.

Prosim, da priložite list s točnim seznamom vseh prilog oziroma vsebino poslanih ovojnic.

Stiki:

V slovenskem jeziku se lahko javite pri:
dr. Peter Fantur, tel.: +43-(0) 676-3879806
e-pošta: p.fantur@aon.at

Koordinator projekta dr. Michael Aichmayr,
e-mail: michael@aichmayr.com

Informacije s strani urada mesta Schwanenstadt pri:
Christina Eckstein, tel.: +43-(0) 7673/2255-232
e-pošta: kulturamt@schwanenstadt.ooe.gv.at